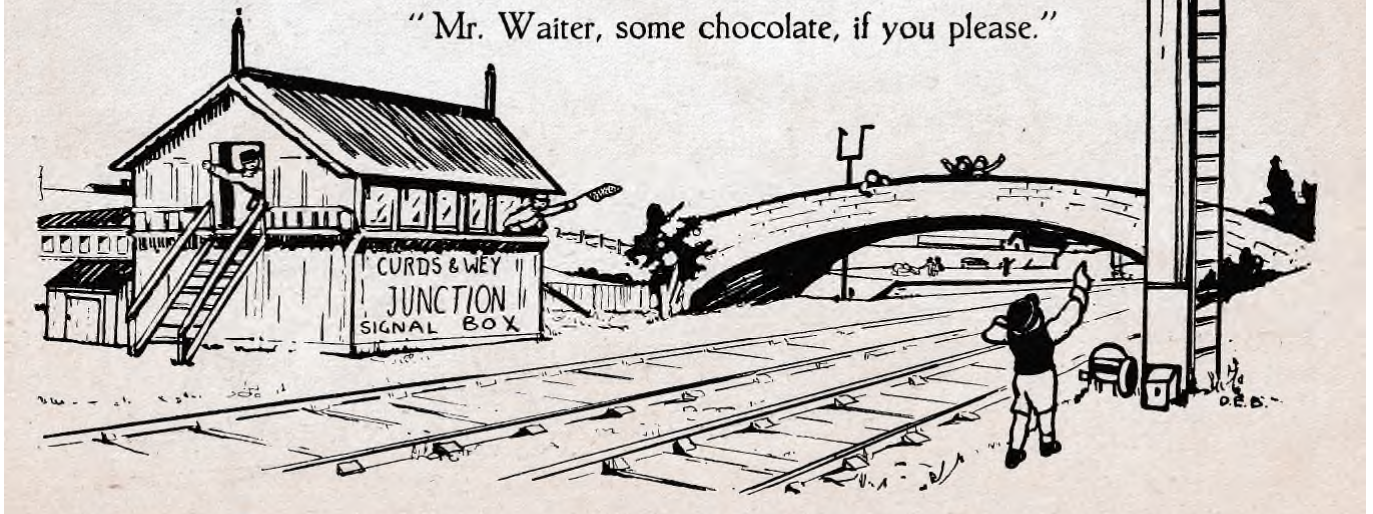


They saw queer looking trains on another line, and a big signal-box.

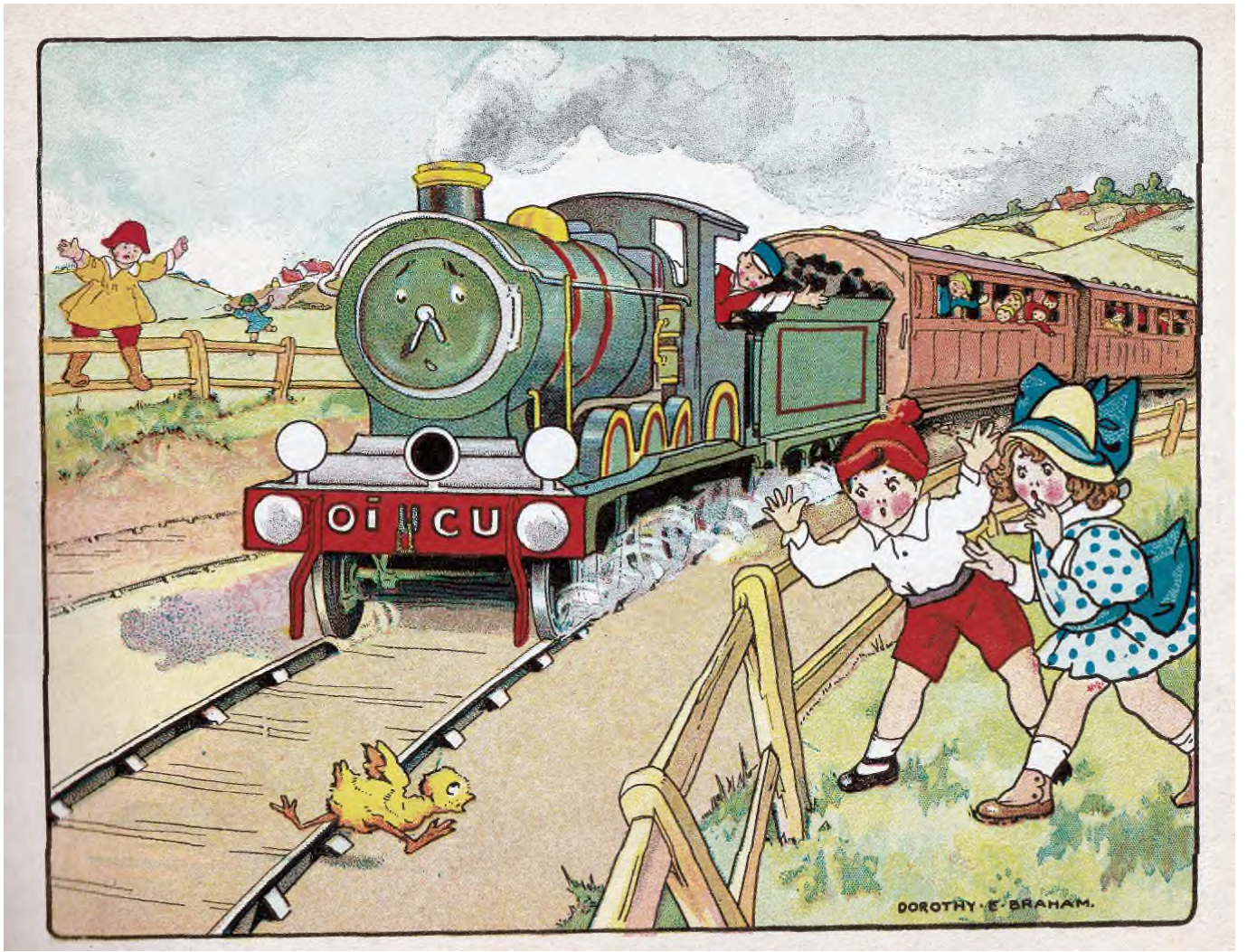
“Here is a station!” cried Baby Brown. “It’s called Curds and Whey Junction, and see all the milk cans on the platform, and look at those biscuits and chocolates on a pretty stand!”

“Yes, let’s have some!” they all shouted.

“Mr. Waiter, some chocolate, if you please.”



Sie sahen merkwürdige Züge auf einer anderen Strecke und ein großes Stellwerk. „Hier ist ein Bahnhof!“ rief Baby Brown. „Er heißt Curds and Whey Junction, schaut nur auf all die Milchkannen auf dem Bahnsteig und die Kekse und Schokoladen an dem hübschen Stand!“ „Ja, laß uns davon was nehmen!“ riefen sie alle. „Herr Kellner, etwas Schokolade, bitte schön!“



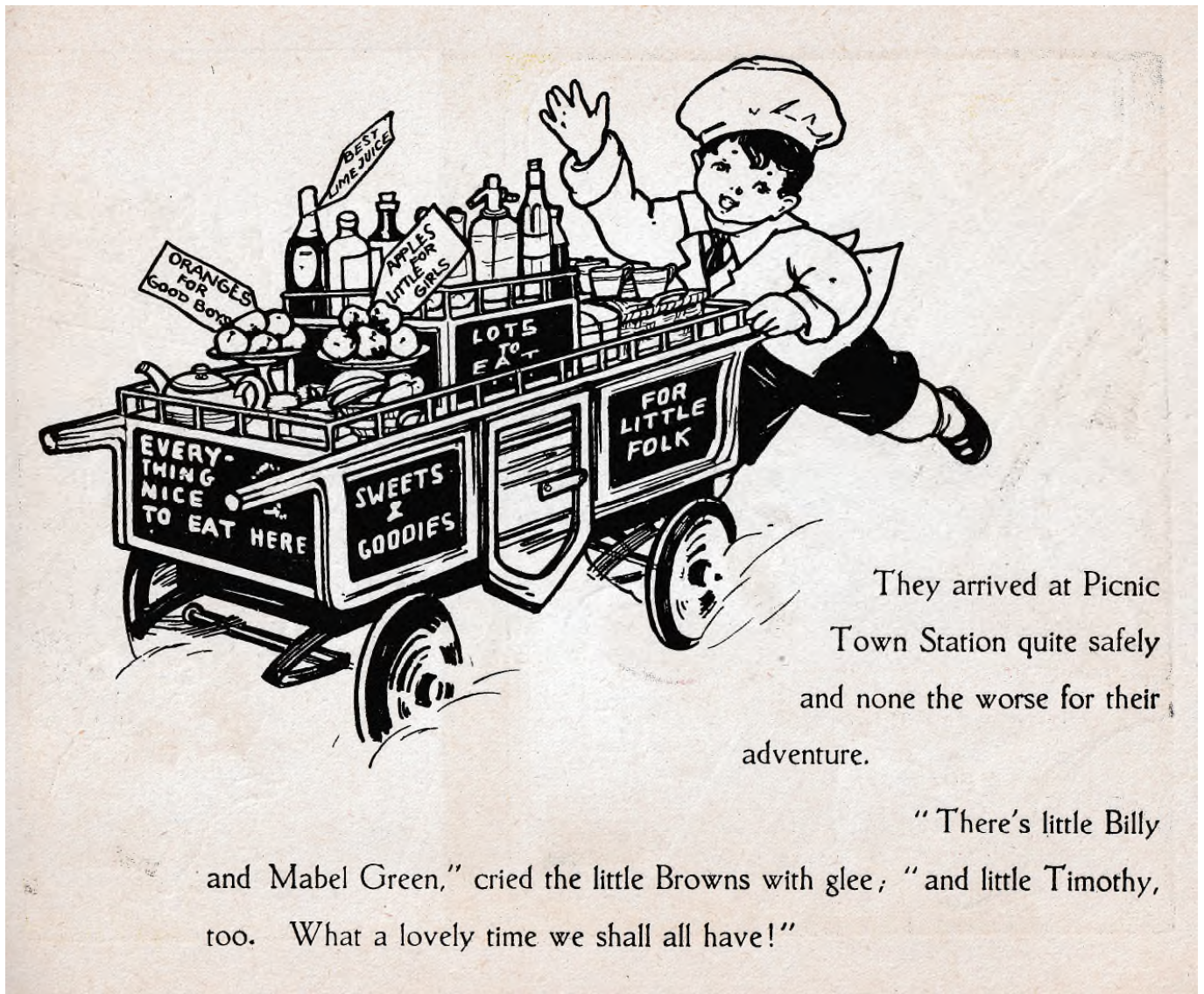
Then off they went again as quickly as ever they could, for miles and miles.

Suddenly they heard a loud shout of "Hi! Hi!" and a rather nasty jerk—they had nearly had an accident; a naughty little chick had got in the way of the Picnic Express and it nearly had to stop

It gave them quite a fright, but the little chicken managed to get out of the way just in time and they didn't have to stop at all.



Die Reise ging weiter, so schnell sie konnten, Meile um Meile. Plötzlich hörten sie einen lauten Schrei und spürten ein unangenehmes Ruckeln, fast hätte es ein Unglück gegeben; ein unartiges kleines Hühnchen geriet vor den Picnic Express, der fast hätte halten müssen. Das machte ihnen ziemliche Angst, aber das kleine Hühnchen konnte gerade noch rechtzeitig entkommen und sie mußten nicht anhalten.



They arrived at Picnic  
Town Station quite safely  
and none the worse for their  
adventure.

“There’s little Billy  
and Mabel Green,” cried the little Browns with glee; “and little Timothy,  
too. What a lovely time we shall all have!”

Sie kamen sicher im Bahnhof Picnic Town an, das Abenteuer hatte keine schlimmen Folgen. „Da sind der kleine Billy und Mabel Green“, riefen die kleinen Browns mit Freude, „und auch der kleine Timothy. Was für eine tolle Zeit werden wir alle zusammen erleben!“

